

La meva filla sóc jo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Martes, 16 de Marzo de 2010 09:11 - Actualizado Jueves, 06 de Mayo de 2010 16:58



[LA MEUA FILLA SÓC JO \(MI HIJA SOY YO\)](#)

[2005-06-30]

UN NO ARGUMENTO SIN FINAL,
SINO DIVERSOS COMPORTAMIENTOS DE HIJAS Y MADRES
EN UNA ÓPERA DE PEQUEÑO FORMATO.

LA MEUA FILLA SÓC JO (MI HIJA SOY YO)

UN NO ARGUMENTO SIN FINAL,
SINO DIVERSOS COMPORTAMIENTOS
DE HIJAS Y MADRES
EN UNA
ÓPERA DE PEQUEÑO FORMATO

La meva filla sóc jo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Martes, 16 de Marzo de 2010 09:11 - Actualizado Jueves, 06 de Mayo de 2010 16:58



El Teatro Español de Madrid y el Teatre Lliure de Barcelona las últimas producciones del

- “No hay argumento, sino personajes que evolucionan. Suceden una serie de compo



CARLES SANTOS

Como es habitual en **Carles**, su tratamiento escénico es multidisciplinar en el que mezcla música, canto, danza y teatro. Ocho cantantes, diez músicos y un bailarín deambulan por un escenario casi desnudo y con un atípico vestuario, que a veces parece la prolongación de la misma escenografía.

- Propiamente no existe escenografía, pero sí la iluminación que actúa como tal y penetra en los vestidos. Se consigue crear – aclara **Mariaelena Roqué**, responsable de la escenografía y vestuario -

un cuadro visual mediante líneas y transparencias diseñando madres gestantes, adolescentes y bebé autónomos. Son vestidos muy aparatosos y muy diferenciados unos de otros y en si mismos, porque permite quitar y añadir fragmentos como si se tratara de un rompecabezas. Es un vestuario de corte operístico, ya que se trata de una pequeña ópera. El trabajo visual es muy importante en todo el espectáculo.

El vestuario termina por ser protagonista ya que al haberse construido un guión "sui generis" en el que todo cae sobre los personajes y por lo tanto sobre los intérpretes, el vestuario no es un elemento para ambientar o vestir al desnudo cuerpo, sino él mismo se integra en la interpretación. De corte abstracto ha llevado un gran proceso de elaboración, confirma **Mariaelena**.

MARIAELENA ROQUÉ CARLES SANTOS

- Nos ha llevado unos tres meses en su elaboración, porque hemos llegado

Carles Santos es hijo de una serie de movimientos rompedores en su

momento:

- “Yo fui militante de una determinada vanguardia – cuando habla parece estar por encima de toda crítica o de toda pregunta indiscreta – Eran los años 70 , la época de

Carter

en América. Fui a Estados Unidos y allí me influyó el movimiento de los

Cunigham

, el minimalismo, el cine independiente, la música contemporánea y

John Cage

, el que yo llamo dadaísta musical”.

Todo este trasfondo juvenil siempre sale de una u otra forma en sus peculiares montajes. Es algo que no puede remediar.

En esta ocasión hay una cita musical especial: la de **John**

Cage

Ante esta especial partitura de 4 minutos 33 segundos, las reacciones del público son diversas.

- “El público más joven que de **Cage** sabe poco, la toma con cierta curiosidad. El más trabajado y resentido piensa que le engañamos. No se creen nada y se sienten estafados y engañados. Se oyen el crujir de las butacas, las toses. Todo se altera”.



~~... el texto tiene dificultades de comprensión. Como no me gustan subtítular porque se pierde la imagen. A mí me sucede en el cine. No consigo saborear los dos sistemas imagen y texto, he preferido poner una voz en off que parafrasea el texto. No tiene más sentido que éste”.~~

- “Hay una soprano superligera y quitando los bajos y barítonos, por lo regular el texto tiene dificultades de comprensión. Como no me gustan subtítular porque se pierde la imagen. A mí me sucede en el cine. No consigo saborear los dos sistemas imagen y texto, he preferido poner una voz en off que parafrasea el texto. No tiene más sentido que éste”.

Los espectáculos de **Carles Santos** son aptos para un público determinado. A Madrid ha venido con motivo de Festivales y ya se sabe, el público que acude a ellos va buscando lo novedoso. El problema es si sus espectáculos son asequibles a un público teatral de a pie.



- He comprobado que eso del público es muy curioso. Hay un púb

Carles Santos lleva más de diez años creando fórmulas escénicas nuevas, en las que la música siempre está presente. Ha llegado a ser uno de los compositores más internacionales. Su género gusta de la interdisciplinariedad: música, voz, danza y teatro. Si algún calificativo hay que adjudicarle es la “originalidad”. Obras suyas son:

Tramontana Tremens (1989)

Asdrúbila (1992)

La Pantera Imperial (1996/97)

Ricardo i Elena (2000)

L'adéu de Lucrecia Borja (2001)

Lisístrata (2003)

El compositor, la cantante, el cocinero y la pecadora

Una serie de Premios avalan su trayectoria. En la última edición de los **Premios Max** por *El compositor, la cantante, el cuinier i la pecadora* arrasó:

Mejor espectáculo musical

Mejor dirección musical

Mejor composición musical

□

- “No tengo ninguno en mi casa porque no he podido recogerlos. I



Más información

[LA MEUA FILLA SÓC JO - Información General](#) >>

[LA MEUA FILLA SÓC JO - Música](#) >>

José Ramón Díaz Sande
Copyright©diazsande



La meva filla sóc jo. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Martes, 16 de Marzo de 2010 09:11 - Actualizado Jueves, 06 de Mayo de 2010 16:58



<http://www.munimadrid.es>

Enlace a: Glac (24 de set) de 902 a 0 a 2